



## **Sofortsprachmittlung im medizinischen Alltag schnell – kostenlos – unbürokratisch**

**mit TRIA:PHON – der telefonischen Sprachbrücke!**

TRIA:PHON wurde 2017 von einem Arzt und einer Ärztin gegründet, um im medizinischen Alltag mit telefonischer Sofortsprachmittlung eine entscheidende Versorgungslücke im System zu schließen. Es geht dabei in der Regel um kurze oder nicht planbare Gespräche in der medizinischen Akut- und Basiskommunikation.

Datenschutz und Anonymität werden dabei ausdrücklich gewährleistet.

Ein Pilotprojekt der Fachstelle Gesundheit und Migration in Kooperation mit TRIA:PHON. Für Praxen im Stadt- und Landkreis Karlsruhe bis vorerst Ende 2025.

## So können Sie als BeGInNeR-Pilotpraxis TRIA:PHON nutzen

**Kostenlose** und einfache Nutzung:

- Praxis-Tel.-Nr. unter [beginner@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:beginner@landratsamt-karlsruhe.de) freischalten lassen
- Bestätigung und Kurzanleitung erhalten
- TRIA:PHON bei Übersetzungsbedarf anrufen
- Sobald die Ansage läuft, Sprache per Taste auswählen:

01 Arabisch	06 Rumänisch
02 Farsi/Dari	07 Polnisch
03 Vietnamesisch	08 Bulgarisch
04 Russisch	09 Ukrainisch
05 Türkisch	10 Bosnisch/Kroatisch/Serbisch

- 24/7 sofortige Verfügbarkeit

## Fragen beantworten Ihnen gerne

Azita Dastan



0721 936 - 72 760

Nadja Rückert-Jansen



0721 936 - 77 630

oder per E-Mail

[beginner@landratsamt-karlsruhe.de](mailto:beginner@landratsamt-karlsruhe.de)

## BeGInNeR

Begegnung im Gesundheitswesen -  
Interkulturelles Netzwerk der Region Karlsruhe

Gefördert durch



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR SOZIALES, GESUNDHEIT UND INTEGRATION